

### Echos

E. ROCH

#### DICTIONNAIRE de vol d'INTERIEUR :

Dans ce cahier est publiée la seconde édition d'un utile dictionnaire français-anglais-allemand consacré au vocabulaire utilisé en vol indoor, et dont les auteurs - qu'il faut remercier ici - sont Thedo ANDRE, J.F. FRUGOLI et Kai HALSAS.

#### F4F:

En France, l'adoption de la réglementation internationale (règles de cotation statique et de classement par addition des places "statique" et "vol") devrait être finalisée d'ici à la fin de l'année, au lieu et place de la réglementation particulière appliquée actuellement.

#### CONCOURS INTERNATIONAL de BORDEAUX 2 et 3 JUIN 2001 :

La qualité du site- le stade vélodrome de Bordeaux - et le niveau technique des participants, notamment étrangers, ont trouvé leur expression dans les performances réalisées au cours de ces deux journées, particulièrement en F1D, où la "barrière" des 30 minutes a été franchie.

### *Abstract* J.C.BOURDEAUD'HUI - B. BAILEY

Issue N° 22 of « les Cahiers du CERVIA » contains :

- complete results of the international contest of BORDEAUX (France) : during the two days (2nd and 3rd of June) remarkable performances had been achieved

- second edition of the french -english-german dictionary by T.ANDRE, J.F. FRUGOLI and K.HALSA.

- third article, by J.D. NICOUD, on lightweight small electric models, devoted to the propellers.

- report on the « Indoor Scale Nationals », which took place in Nottingham on 29 th of May. In a very lively and colourful style, J. CARTIGNY relates his participation in the Indoor Scale Nationals., He participated in this event with A.PETIT as French competitors. They won respectively third and second place.

There is no doubt that our English friends do things in style, the best way of being convinced of that is to go to Nottingham next time...

- an article from F.HIGUET that explains how to build a bobbin for an actuator . F.HIGUET gives details and practical information for building (with thin brass-wire) the bobbin by first making a foam support which is then dissolved with acetone. The procedure for soldering the wire is also mentioned. (Welding requires a temperature of 800 deg C)

-description and plan for a (big) pistachio, by J.CARTIGNY.

-some thoughts on electric flight, by J.M BOUR. In this paper, J.M BOUR shows some advantages and difficulties of this category.

#### Advantages :

Start-up easier than with rubber, very reproducible flights, fixed location for C.D.G , scale for propeller more realistic,

#### Difficulties :

- you have to be familiarized with some delicate soldering operations on electrical wire and to be cautious with the airborne battery charge (two processes are presented).

- difficulty can be encountered during take off if you are using moderate power for realism of flight.

J.M BOUR also recommends installing the switch-off device he described in issue N° 11 of « les cahiers du CERVIA ».

-a descriptive file on the « Pommier-Pagny » monoplane which was entered for the Gordon-Bennett cup.

-a summary of the models' characteristics in each F1D, F1L, F1M, and Micro 35 category.

-and obviously plans for duration models : Micro 35, F1L, F1D.

**ADVERTISEMENT:** *Don't hesitate to send us your contributions to this newsletter ( articles, plans , comments, photos,..). It's the only means of maintaining quality and variety in our publication....*

### *Dans ce numéro, 4 plans :*

- CADOR, Micro 35 de Jacques DELCROIX

-REPUBLIC F-84 H, pistachio de Jacques CARTIGNY

-ZIZIBY, F1L de René JOSSIEN

-DRS, F1D de Darryl STEVENS